

Artesanías Madounu (6)

Joyas y accesorios con belleza caribeña Jewelry and accessories with Caribbean beauty

Marcelo Torres Morales, artesano Garifuna dueño de Artesanías Madounu, se dedica a la fabricación de joyas y accesorios para mujer. Sus artesanías son hechas con productos naturales provenientes de la zona, como ser conchas de mar, madera y coco



Marcelo Torres is a Garifuna artisan and the owner of the Madounu Craft Store, where he manufactures women jewelry and accessories. His craftsmanship are made of natural products from the area such as sea shells, wood and coconut shell.

Grupo panadero El Esfuerzo (9)

Pan de coco para el deleite del turista Coconut bread for the tourist's enjoyment

El Grupo Panadero El Esfuerzo fue fundado en el 2002 por veinte miembros de la comunidad del Triunfo de la Cruz. La idea de esta micro-empresa surge desde 1990 por la necesidad de tener un horno comunitario para la producción de pan de coco, dicho horno fue construido desde entonces y ha sido de gran utilidad para las mujeres que se dedican a este menester. En la actualidad este grupo de panaderas cuenta con mas de 60 miembros.



El Esfuerzo Bakery was founded in 2002 by twenty residents from Triunfo de la Cruz. The idea for this micro enterprise emerged in 1990 due to the need for community oven for the production of coconut bread, the oven was built and has been a great asset for the women who practice this craft. Currently, there are approximately sixty members.

Hotel Colón (14)

Hospedaje y alimentación de alta calidad High quality Food and Lodging

Hotel Colón es un establecimiento ubicado en la comunidad garifuna del Triunfo de la Cruz. El hotel cuenta con diez cabañas y es visitado frecuentemente por turistas nacionales y extranjeros.



The Colon Hotel is located in the Garifuna village of Triunfo de la Cruz. It offers ten beachfront cabanas and is visited frequently by national and international tourists.

Owner: Margarito Colon

Propietario: Prof. Margarito Colon

Restaurante Playas Miramar (12)

Hamacas que permiten al turista descansar y mirar el mar
Hammocks to relax while enjoying the view

Héctor López tiene diez años de experiencia en el manejo de su negocio el Restaurante Playas Miramar. Este está ubicado frente al mar entre las playas de La Ensenada y El Triunfo de la Cruz, y cuenta con 26 champitas a lo largo de la playa, cada una con bancas de madera y un hamaca para uso del turista. Además tiene una caseta grande donde cocinan y venden comida y bebidas.



Hector Lopez has been operating his Playas Miramar restaurant for the past ten years. The restaurant is a beachfront property between the Garifuna villages of La Ensenada y El Triunfo de la Cruz and has 26 cabanas along the beach, each one has a wooden bench and a hammock for the guest's use. Beside, it offers a large kitchen where they sell food and liquor.

Herman Álvarez

Artista Garífuna – Garífuna Artist



Hotel y Merendero Wilson (7)

Alimentación y hospedaje de calidad - Quality food and lodging

Mariano Herrera es miembro de la comunidad garifuna de La Ensenada y dueño del Merendero Wilson, negocio que comenzó con la venta de comida y bebidas desde hace 14 años. El merendero ha ido creciendo poco a poco y a la fecha aparte de ofrecer exquisito platillos también ofrece el servicio de alquiler de vestidores, duchas y sanitarios. Además, cuenta con varias champitas a la orilla de la playa para que sus clientes usen como un



Mariano Herrera is a Garifuna resident of La Ensenada and the owner of the Merendero Wilson Hotel and restaurant, which he started 14 years ago selling food and liquor. The business has grown little by little and offers exquisite food and lodging in addition to showers, dressing rooms and sanitary facilities.

Moreover, it offers various small beachfront cabanas which customer can use on a complimentary basis.

servicio complementario

Restaurante Lito's Place (11)

Entre palmeras se esconde un manjar de la cultura Garífuna
A Garifuna delicacy hidden among the palm trees

El Restaurante Lito's Place se encuentra ubicado frente a las bellas playas del Triunfo de la Cruz, comenzó sus servicios en 1998 y hasta la fecha sus dueños, la señora Blanca Herrera y su esposo Braulio Martínez, ambos garífunas originarios de la zona, son quienes atienden personalmente el negocio.



Lito's Place is a beachfront restaurant in the Garifuna village of Triunfo de la Cruz, it started in 1998 and up to date its owners Blanca Herrera and her husband Braulio Martínez who are both Garifunas from the area, offer personal service to their customers.

Las Gemelas

Atendiendo turistas que se van con deseos de volver
Serving Tourist who wish to return

Hace mas de cinco años, por iniciativa del Programa Local de Desarrollo financiado por la Organización Internacional para los Migrantes (O.I.M), Victoriano Diego Martínez fundo "Las Gemelas", negocio que cuenta con un restaurante y varias cabañas típicas ubicadas a orillas del mar en al comunidad de San Juan. Las cabañas tienen alta demanda entre los turistas que visitan la zona y desean hospedarse en un ambiente casero y típico.



It was five years ago under the Local Development Program Initiative which was financed by the International Migrant Organization (IMO), that Diego Martinez started "Las Gemelas", a business that combines a restaurant and typical beachfront cabanas in the Garifuna village of San Juan. There's high demand for the cabanas among the tourists who visit the area and wish to stay in a typical home environment.

Transportes Turísticos Ruguma (6)

Cabalgatas turísticas por la bahía de Tela
Horse driven Tours along Tela bay

Gerardo Colon Rochez es el propietario de un proyecto innovador y eminentemente turístico, consistente en la fabricación de carretas típicas tiradas por caballos, haciendo un recorrido de la ciudad de Tela hasta la comunidad garífuna del Triunfo de la Cruz, pasando



Gerrardo Rochez is the owner and founder of a very innovative tourism project, to build typical horse driven carriages to provide beachfront tours from Tela up to the Garifuna village of Triunfo de la Cruz, la Ensenada and Punta Izopo.

por la Ensenada y Punta Izopo

Hotel Budari (8)

El descanso ideal para el turista aventurero
The ideal rest for the Adventure tourist

Maria Eugenia Colon Rochez es la propietaria del Hotel Budari ubicado en la comunidad de La Ensenada en el municipio de Tela. El hotel inició sus operaciones desde el año de 1989 y cuenta con cuatro cuartos y un área de restaurante, cada cuarto tiene su baño privado con agua caliente, abanico y aire acondicionado.



Maria Eugenia Colon Rochez is the owner of the Budari Hotel located in the Garifuna village of La Ensenada. The hotel started in 1989 and has four rooms with private bathrooms, hot water, ceiling fan and air conditioning.

Comedor y Cabañas Panchy (15)

Esfuerzo familiar que brinda al turista comodidad y buen sazón
Family effort that offers the tourist comfort and good taste

Emilio Centeno Castillo, es el propietario del Comedor y Cabañas Panchy ubicado en las playas del Triunfo de la Cruz. Su negocio cuenta con varias cabañas que brindan alojamiento a los turistas y una champa para la venta de comida y bebidas. Su deseo es brindar al turista comodidad haciéndolo sentir como en casa.



Emilio Centeno is the owner of Panchy's dining room and cabanas located in the Garifuna village of Triunfo de la Cruz. He offers beachfront cabanas and a dining room where you can enjoy your favorite drink.

His goal is to offer his guest first rate service so they can feel at home.

La Floresta

Con iniciativa y dedicación se limpian las playas de Tornabé

Nicolás Sánchez Thomas por años se ha dedicado al manejo de una pequeña pulpería. Preocupado por la cantidad de papel desechado en la comunidad le surge la idea de crear una microempresa dedicada a la recolección de este material, para posteriormente trasladarlo y venderlo en



Nicolas Sanchez Thomas has operated a grocery store from his home for many years. Concerned about the large amount of paper discarded in the community he comes up with the idea for a small business which he names La Floresta, dedicated to the collection of paper which he then sells in San Pedro Sula